



FILE COPY

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN

THIRTY-THIRD GUAM LEGISLATURE

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910

January 29, 2016

The Honorable Edward J.B. Calvo
I Maga'låhen Guåhan
Ufisinan I Maga'låhi
Hagåtña, Guam

Dear *Maga'låhi* Calvo:

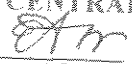
Transmitted herewith is Bill No. 204-33 (COR), which was passed by *I Mina'Trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan* on January 29, 2016.

Sincerely,


TINA ROSE MUÑA BARNES
Legislative Secretary

Enclosure (1)

OFFICE OF THE GOVERNOR
CENTRAL FILES


RECEIVED BY
TIME 2:30 p.m. DATE 1/29/16

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2016 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 204-33 (COR)**, "AN ACT TO *ADD A NEW § 1106(a) TO CHAPTER 1 OF TITLE 2, GUAM CODE ANNOTATED; AND TO AMEND § 40109(a) OF CHAPTER 40 OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO REDUCING THE COMPENSATION OF ELECTED AND APPOINTED OFFICIALS,*" was on the 29th day of January 2016, duly and regularly passed.

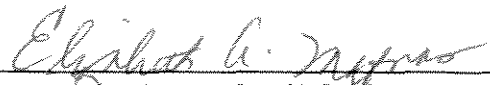


Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

Attested:


Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'låhen Guåhan* this 29th day of January
2016, at 2:30 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'låhi's Office

APPROVED:

EDWARD J.B. CALVO
I Maga'låhen Guåhan

Date: _____

Public Law No. _____

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2015 (FIRST) Regular Session

Bill No. 204-33 (COR)

Introduced by:

Michael F.Q. San Nicolas
Judith T. Won Pat, Ed.D.
N. B. Underwood, Ph.D.
B. J.F. Cruz
T. C. Ada

V. Anthony Ada
FRANK B. AGUON, JR.
Frank F. Blas, Jr.
James V. Espaldon
Brant T. McCreddie
Tommy Morrison
T. R. Muña Barnes
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Mary Camacho Torres

AN ACT TO *ADD* A NEW § 1106(a) TO CHAPTER 1 OF TITLE 2, GUAM CODE ANNOTATED; AND TO *AMEND* § 40109(a) OF CHAPTER 40 OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO REDUCING THE COMPENSATION OF ELECTED AND APPOINTED OFFICIALS.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Short Title.** This Act *shall* be cited as the “Public Official
3 Compensation Reduction Act of 2015.”

4 **Section 2. Restore Salaries to Levels Before Public Law 32-208.**
5 Notwithstanding any other provision of law, statutes, executive orders, regulations,

1 or compensation plans to the contrary, all laws, statutes, compensation plans, and
2 compensation rates of elected and appointed officials whose compensation was
3 affected by the enactment of Public Law 32-208, *except* as provided in Section 3 of
4 this Act, are hereby reenacted to the language and amounts that existed prior to the
5 enactment of Public Law 32-208.

6 **Section 3. Legislative Compensation.** Notwithstanding any other
7 provision of law, a new Subsection (a) is hereby *added* to § 1106 of Chapter 1, Title
8 2, Guam Code Annotated, to read:

9 “(a) Compensation of each member of *I Liheslaturan Guåhan* shall
10 be paid in twenty-six (26) equal installments at the rate per annum of Fifty-
11 Five Thousand Three Hundred Seven Dollars (\$55,307); the compensation of
12 the Speaker of *I Liheslaturan Guåhan* shall be paid in twenty-six (26) equal
13 installments at the rate per annum of Sixty Thousand Eight Hundred Thirty-
14 Seven Dollars (\$60,837). Such compensation *shall* be paid out of funds to be
15 appropriated to *I Liheslaturan Guåhan*.”

16 **Section 4. Mayor and Vice Mayor Salary.** Subsection (a) of § 40109,
17 Chapter 40, Title 5, Guam Code Annotated, is hereby *amended* to read:

18 “(a) Notwithstanding any other provision of law to the contrary, the
19 salary for a Mayor *shall* be Forty-Six Thousand Sixty-Two Dollars (\$46,062)
20 per annum; and the salary for a Vice Mayor *shall* be Forty-Two Thousand
21 Two Hundred Sixty-Four Dollars (\$42,264) per annum.”

22 **Section 5. Governor and Lieutenant Governor Retirement Annuities.**

23 Notwithstanding any other provision of law to the contrary, the retirement annuities
24 of a Governor or Lieutenant Governor and their survivors, provided under 4 GCA §
25 8172, for a Governor or Lieutenant Governor who was in office between the
26 enactment of Section 8 of Chapter IV of Public Law 27-5 and the effective date of

1 Section 2 of this Act, *shall not* be affected by any increase in annual salary during
2 such period.

3 **Section 6. Severability.** If any provision of this Act or its application to
4 any person or circumstance is held invalid, the invalidity does not affect other
5 provisions or applications of the Act that can be given effect without the invalid
6 provision or application, and to this end the provisions of this Act are severable.